



## XI PRESENTACIÓN

Un año más el Área de Bienestar Social del Ayuntamiento de Portugalete organiza las Jornadas Municipales sobre Igualdad, para hacer patente nuestro compromiso por alcanzar la paridad entre ambos sexos.

A pesar de los avances conseguidos en pro de la igualdad, con la aprobación de las leyes de igualdad estatal y autonómica, las mujeres a día de hoy no hemos alcanzado la igualdad real. Aunque las mujeres nos hemos incorporado al ámbito público, existen barreras invisibles, pero difíciles de traspasar, que nos impiden alcanzar las metas profesionales para las que estamos plenamente capacitadas. Es el denominado techo de cristal.

Este techo de cristal se acentúa aún más en las mujeres inmigrantes, la mayoría de las cuales están trabajando en la económica sumergida, especialmente en el servicio doméstico.

Así pues, en estas XI Jornadas hablaremos del liderazgo de las mujeres, de la rotura del techo de cristal y de la incorporación del servicio doméstico al régimen general de la seguridad social, pero también reflexionaremos sobre la violencia de género, que es la principal causa de muerte en el estado español.

Os animo, por tanto, a participar para seguir avanzando en el camino de la igualdad.

**M<sup>a</sup> José Blanco**

Teniente de Alcalde de Bienestar Social

JORNADAS  
DE IGUALDAD



# XI JORNADAS DE IGUALDAD

Jueves 10 de noviembre

9:30 Entrega de material

10:00 Apertura  
**Leire Pajín**. Ministra de Sanidad, Política Social e Igualdad  
**María Silvestre**. Directora de Emakunde - Instituto Vasco de la Mujer  
**Mikel Torres**. Alcalde de Portugalete  
**M<sup>a</sup> José Blanco**. Teniente de Alcalde de Bienestar Social

10:30 *La libertad comienza por una misma*  
Ponente: **Nativel Preciado**. Escritora  
Presenta: Txema Soria. Periodista y escritor

11:30 Pausa. Café

12:00 *Crisis económica. Análisis y alternativas desde el enfoque de género*  
Ponente: **Mertxe Larrañaga**. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad del País Vasco  
Presenta: Ana Romo. Directora del EPA de Portugalete

13:00 Comida

16:00 *El enfoque de género en los movimientos sociales emergentes*  
Ponente: **Susana Manzanedo**. Formadora en temas de género  
Presenta: Alfredo Meléndez. Entrenador de la Deportiva Náutica de Portugalete

17:00 Papel de la mujer en los videojuegos  
Ponente: **Carlos González Tardón**. Fundador de People & Videogames  
Presenta: Koro Mendieta. Periodista de Tele 7



NUEVOS TIEMPOS,  
NUEVAS CARAS

Viernes 11 de noviembre

9:00 *Mujeres diferentes: distintas culturas, distintas creencias. La mediación intercultural*  
Ponente: **Trinidad Vicente**. Profesora de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas de la Universidad de Deusto  
Presenta: Luz Stella Betancourt. Asociación Portuáices

10:00 *Ley de Empleadas de Hogar. Integración en el régimen integral de la Seguridad Social*  
Ponente: **Isabel Quintana**. Abogada y Presidenta de la Plataforma del Servicio Doméstico  
Presenta: Carmen Lestón. Asociación de Mujeres Itsas Kresala

11:00 Pausa. Café

11:30 *III Plan de Igualdad entre Mujeres y Hombres de Portugalete (2011-2014)*  
Ponentes: **Noemí Pastor**. Traductora Municipal  
**Yolanda Ibáñez**. Técnica de Igualdad  
Presenta: M<sup>a</sup> José Blanco. Teniente de Alcalde de Bienestar Social

12:30 Clausura de las jornadas: *I Plan de Actuación del Gobierno Vasco contra la Violencia de Género*  
Ponente: **Mariola Serrano**. Directora de Atención a las Víctimas de Violencia de Género  
Presenta: Mikel Torres. Alcalde de Portugalete

**LUGAR** Gran Hotel Puente Colgante. Portugalete.  
INSCRIPCIÓN GRATUITA. Plazas limitadas.  
Se ruega realizar la inscripción por alguno de estos medios:  
• Correo ordinario: Ayuntamiento de Portugalete. Plaza del Solar, s/n. 48920 PORTUGALETE.  
• Teléfono: 94 472 92 12  
• Correo electrónico: bienestar@portugalete.org



# XI. BERDINTASUN JARDUNALDIK

2011eko AZAROaren 10 eta 11

GARAI BERRIAK,  
LAGUN BERRIAK



PORTUGALETEKO  
UDALA  
Gizarte Ongizatea



AYUNTAMIENTO DE  
PORTUGALETE  
Bienestar Social

www.portuigualdad.info



## XI AURKEZPENA

Aurten ere Portugaleteko Gizarte Ongizate Sailak Berdintasun Jardunaldiak antolatu ditu, agerian utzi nahian andre-gizonen arteko berdintasuna lortzeko konpromiso irmoa egin dugula.

Estatuko eta Euskal Autonomia Erkidegoko legeak onartu zirenetik, aurrera egin dugu berdintasunerako bidean. Hala eta guztiz, bene-benetako berdintasunik oraindik ez daukagu. Emakumeok lan-esparru publikoan sartuta gauden arren, muga ikustezinak egon badaude. Izan ere, lan-erronkak lortzeko berebiziko oztopoak ditugu prestakuntza eta gaikuntza nahikoa daukagun emakume askok. Kristalezko sabaia esaten diogu horri.

Trabak, oro har, askoz larriagoak dira emakume etorkinentzat. Gehienek ezkutuko ekonomian egiten dute lan, etxeko lanetan, hain zuzen ere.

Hori guztia dela eta, XI. jardunaldietan emakumeek lidergorako dituzten dohainei buruz egin nahi dugu gogoeta. Horretaz gain, kristalezko sabaia nola apurtu eta Gizarte Segurantzaren erregimen orokorrean etxeko lanak nola txertatu ere izango dugu hizpide. Dena dela, ezinbestean generoaren indarkeriaren ankerkeriaz ere hausnartu beharra daukagu. Tamalez, hilketen kausa nagusia dugu Espainian.

Horregatik guztiagatik, berdintasunerantz aurrera egiten jarraitzeko jardunaldi hauetan guztietan parte hartzera animatzen zaituztet.

**M<sup>a</sup> José Blanco**  
Gizarte Ongizateko alkateordea

BERDINTASUN  
JARDUNALDIAK



# XI. BERDINTASUN JARDUNALDIAK

## Azaroaren 10a, osteguna

**9:30** Materiala banatu

**10:00** Irekiera

**Leire Pajín.** Osasun, Berdintasun eta Gizarte Politikarako Ministroa  
**Maria Silvestre.** Emakunde, Emakumearen Euskal Institutuko zuzendaria  
**Mikel Torres.** Portugaleteko alkatea  
**M<sup>a</sup> José Blanco.** Gizarte Ongizateko alkateordea

**10:30** Askatasuna norberaren baitan

Hizlaria: **Natíel Preciado.** Idazlea  
Aurkezlea: Txema Soria. Kazetaria eta idazlea

**11:30** Atsedinaldia. Kafea

**12:00** Krisialdi ekonomikoa. Análisi eta aukerak generoaren ikuspuntutik

Hizlaria: **Mertxe Larrañaga.** EHUKo Ekonomia eta Enpresa Zientzien Fakultatea  
Aurkezlea: **Ana Romo.** Portugaleteko Helduen Hezkuntza Ikastegiko zuzendaria

**13:00** Bazkaria

**16:00** Giza-mugimendu berriak generoaren ikuspuntutik

Hizlaria: **Susana Manzanedo.** Genero eta bortizkeriaren gaietan aditua  
Aurkezlea: **Alfredo Meléndez.** Portugaleteko Deportiva Nauticako entrenatzailea

**17:00** Bideo-jokoetan emakumeek duten papera

Hizlaria: **Carlos González Tardón.** People & Videogames-en fundatzailea  
Aurkezlea: **Koro Mendieta.** Tele 7ko kazetaria

GARAI BERRIAK,  
LAGUN BERRIAK

## Azaroaren 11, ostirala

**9:00** Emakume anitzak: zenbat kultura hainbat sinesmen. Kulturarteko bitartekaritza

Hizlaria: **Trinidad Vicente.** Deustuko Unibertsitateko Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko irakaslea  
Aurkezlea: Luz Stella Betancourt. Porturaíces elkarte

**10:00** Etxeko Langileen Legea. Gizarte Segurantzaren erregimen integralean sartu

Hizlaria: **Liz Quintana.** Etxeko Langileen Plataformako zuzendaria eta abokatua  
Aurkezlea: : Carmen Lestón. Itsas Kresala emakumeen elkarte

**11:00** Atsedinaldia. Kafea

**11:30** Andre-Gizonen Berdintasunerako III. Udal Plana (2011- 2014)

Hizlariak: **Noemí Pastor.** Udal Itzultzailea  
**Yolanda Ibáñez.** Berdintasun Teknikaria  
Aurkezlea: M<sup>a</sup> José Blanco. Gizarte Ongizateko alkateordea

**12:30** Amaiera: Eusko Jaurlaritzaren genero indarkeriaren aurkako lehenengo ekintza plana

Hizlaria: **Mariola Serrano.** Genero Indarkeriaren Biktimen Arretarako zuzendaria  
Aurkezlea: Mikel Torres. Portugaleteko alkatea

**TOKIA** Puente Colgante hotela. Portugalete.

INSKRIPZIOA DOAN. Plaza kopurua mugatua da. Inskripzioa egiteko, bide hauetakoren bat erabili:

• **Posta:** Portugaleteko Udala. Solar plaza z. g. 48920 PORTUGALETE.

• **Telefonoa:** 94 472 92 12

• **Posta elektronikoa:** bienestar@portugalete.org



# XI JORNADAS DE IGUALDAD

10 y 11 de NOVIEMBRE de 2011

NUEVOS TIEMPOS,  
NUEVAS CARAS



PORTUGALETEKO  
UDALA  
Gizarte Ongizatea



AYUNTAMIENTO DE  
PORTUGALETE  
Bienestar Social

www.portugualdad.info